

JOSEFINA PINO



JOSEFINA PINO

Déjeuners

Edita: Centre Cultural de l'Ajuntament Felanitx
Text: Andreu Manresa
Traducció: Anna Rovira
Fotografías: Jaume Monserrat, Peter Marquant
Fotografía artista: Josefina Pino
Impressió: Gràfiques Llopis

Ella qui ha enginyat aquestes finestres a la vida amb quadres, dibuixos, teles o papers -uns instants que són per sempre, tot un risc-, tria la seva mirada al món.

Crea un discurs i fa un homenatge a un monument de l'art, un altre repte de valentia. Cerca d'argument en l'escena simbòlica -i un poc tempestuosa al seu dia- del 'Esmorzar sobre l'herba' de Édouard Manet al 1863. 'Le Déjeuner sur l'herbe'. La tela te un nuu d'una dona, pudorós però atrevit -no idealitzat-, que domina el paisatge amb figures: ella, un cos femení destapat, amb dos homes a devora, que anaven vestits, mudats, tots asseguts a terra, al bosc. El triangle, una fita entre tradició i modernitat el tanca, una dona vestida, allunyada, en un joc del pintor.

Anys després un altre crack Claude Monet feu la seva estampa temàtica semblant i, un segle més tard, en Pablo Picasso hi retornà al tema i multiplicà l'efecte i interpretació de l'obra simbólica. Molts d'altres mestres atrevits, trencadors, guuiten en aquesta història impressionista exemplar.

La pintora Josefina Pino al segle XXI organitza una altra història personal dita en formes. Vol repensar, recrear, fer seu, un imaginari clàssic i vanguardista. És una déria saludable remirar els escenaris universals que trescaren d'altres, es competir en certa forma amb les marques d'una mateixa.

Juga en avantatge. No és aliena al quadre primitiu ni a les seqüèlies de rigor. Els gest reiterat, el colors triats i els collages composts són d'una dona que té una cara de pintura. No són causals el gènere ni els detalls personals de l'artista. El quadre es l'autora, la pintora és dins l'obra sempre, mai més ben dit.

Ella és el seu estil. I aquesta dona, és una clàssica fesomia femenina mediterrània, persona arromangada i decidida com verem a les pel·lícules realistes italianes en blanc i negre, a les fotografies copsades d'instant de caràcter.

Surt de cara, a mitja figura, de cos sencer o d'escaire. No s'escatima la presència emperò quasi no ho menta, és evident al relat, una suma d'instant caçats, treballats.

Ella sol dur un pentit amb clenxa enmig i el cabell negre estirat, a cops amb trunyella antiga/nova. Són detalls altament habituals en les dones belles del litoral mediterrani que no s'amaguen la melena.

Ajuda per a pintar el retrat que duu dibuixat a la façana de la cara, potser una mirada calenta, negra picassiana, cubista i africana, a l'hora. Totes les expressions, sempre, han de ser de la mateixa mare.

Té el gest i l'ànim trempat per militar en l'ofici vocacional de ser artista. A més és de Felanitx que fou un poble de gent culta on ara hi neixen els espais buits, indrets de poc color i runa, d'oblit i memòria.

Josefina Pino ara no habita a la vila. Ho fa al sud, al migjorn de l'illa, a prop del seu cau nadiu. En es Llombards i arran de cala Montdragó on treballa estones a Al Quinto Pino, en es Cap des Moro, una bella casa-taller-espai cultural que alcà en marès Peter Marquant, la seva parella personal, pintor abstracte austriàc-mallorquí de volada.

Els dos artistes habiten i treballen -en paral·lel, en estudis distints- també, a una altre indret de foravila. Enmig dels sementers allà on foren tresquen molt per centre Europa, als límits de les civilitzacions.

La □ e, lliure, des de molt joveneta, però per mostres compartides i coincidències generacionals no és aliena a d'altres autors de la tropa felanitxera Rafel Joan, Bernat Sansó, Jaume Prohens, els dos distints Pere Bennàsser, Jaume Canet, Maria Ramis, tots i ella sota l'estel de Miquel Barceló.

Una creadora és també la seva generació. Aquesta inèrcia existencial i contundència plàstica és l'obra de la pintura de Josefina Pino, que no s'assembla emperò a cap dels altres companys locals.

Tot ella és la seva expressió, un conjunt d'enginys per a la construcció de les mirades interiors i als miralls d'un paisatge per el món. Els espais corals basteixen també els detalls íntims i els personatges a cops post figuratius que ens parlen de les emocions i fredors dites pels colors.

Na Pino va decidir amb fermesa fa anys militar i trescar pel món amb la seva aposta per ser artista. Ho és per què no ha fet res pus. Insisteix en pouar la recerca de la vena creadora que creua el cós.

Al món de l'art -fins fa poc- hi havia poques dones pintores però les que han surtat són fermes, insistents, occurrents, honestes, algunes esplèndides en la recerca d'un nom propi als entorns de la bellesa. Vei ací.

Ella se las ha ingeniado para inventar estas ventanas a la vida con cuadros, dibujos, telas o papeles -unos instantes que son para siempre, todo un riesgo. Son la elección de su mirada al mundo.

Crea un discurso y hace un homenaje a un monumento del arte, otro reto de valentía. Busca de argumento en la escena simbólica -y un poco tempestuosa en su día- del 'Almuerzo sobre la hierba' de Édouard Manet en el 1863. 'Le Déjeuner sur l'herbe'. La tela contiene un desnudo de una mujer, pudoroso pero atrevido -no idealizado-, que domina el paisaje con figuras: ella, un cuerpo femenino sin veladuras, destapado, con dos hombres cerca, que iban vestidos, ataviados/arreglados. Todos ellos sentados en el suelo, en el bosque. El triángulo, un hito entre tradición y modernidad lo cierra, una mujer vestida, alejada, en un juego del pintor.

Años más tarde otro crack Claude Monet hizo su estampa temática parecida y, un siglo más tarde, Pablo Picasso retornó al tema y multiplicó el efecto y la interpretación de la obra simbólica. Muchos otros maestros atrevidos, rompedores, han mirado/observando en esta historia impresionista ejemplar.

La pintora Josefina Pino en el siglo XXI organiza otra historia personal dicha/manifestada en formas. Quiere repensar, recrear, hacer suyo, un imaginario clásico y vanguardista. Es una manía/obsesión saludable remirar los escenarios universales que recorrieron otros. Es competir en cierta forma con las marcas de una misma, en una galería de espejos.

Juega con ventaja. No es ajena al cuadro primitivo ni a las secuelas de rigor. Los gestos reiterados, los colores elegidos y los collages compuestos son de una mujer que tiene una cara de pintura. No son causales el género ni los detalles personales de la artista. El cuadro es la autora, la pintora está dentro de la obra siempre, nunca mejor dicho.

Ella es su estilo. Y esta mujer, es una clásica fisonomía femenina mediterránea, persona arremangada y decidida como vimos en las películas realistas italianas en blanco y negro, en las fotografías tomadas al vuelo de instantes de carácter. Sale de frente, en media figura, de cuerpo entero, de perfil y esquinada. No escatima su presencia pero casi no la recalca. Es evidente en el relato, una suma de instantes cazados, trabajados.

Ella suele llevar un peinado con raya en medio y el pelo negro estirado, a veces con trenza antigua siempre nueva. Son detalles por otra parte habituales en las mujeres bellas del litoral mediterráneo que no han de ocultar esconder la melena.

Ayuda para pintar el retrato que lleva dibujado en la fachada del rostro, tal vez una mirada caliente, negra picassiana, cubista africana, a la vez. Todas las expresiones, siempre, han de ser de la misma madre.

Tiene el gesto y el ánimo templado por militar en el oficio vocacional de ser artista. Además es de Felanitx que fue un pueblo de gente culta donde ahora nacen los espacios vacíos, lugares de poco color y escombros del olvido y la memoria.

Josefina Pino ahora no habita en la villa, eso es Felanitx,. Lo hace mas abajo, en el cono sur de la isla, cerca de su guardia nativa. En Es Llombards y junto a la cala Mondragó donde trabaja a ratos en Al Quinto Pino, en es Cap des Moro, una bella casa-taller-espacio cultural que alzó en marés Peter Marquant, su pareja personal, pintor abstracto austriaco-mallorquín de raíz.

Los dos artistas cohabitan y trabajan, en paralelo, en estudios distintos. Tienen también otro ámbito de vida y trabajo en el campo. En medio de los campos llanos de trigo y ex huertos, allí donde fueron las estancias de vida de la payesía humilde. Mallorca, más hacia el mar y al mediodía es un casi desierto de verano. Además los dos andan mucho por centro Europa, en los límites de las civilizaciones.

La vida es el arte y el viaje, todo es contra el tiempo. Pino, decía, es de Felanitx, tierra de pintores, vinos y poetas. Ella fue militó libre, desde muy jovencita, en la vida y el arte. Por exposiciones compartidas y coincidencias generacionales no es ajena a otros autores de la tropa felanitxera, Rafel Joan, Bernat Sansó, Jaume Prohens, los dos distintos Pere Bennàssar, Jaume Canet, Maria Ramis, todos y ella tras la estela de Miquel Barceló.

Una creadora es su gente y sus raíces pero no solo esto. Esta inercia existencial y contundencia plástica alimenta la obra de la pintura de Josefina Pino, que no se parece a ninguno de los otros compañeros locales.

Toda ella es su expresión, un conjunto de ingenios para la construcción de las miradas interiores y los espejos de un paisaje por el mundo.

Los espacios corales visten también los detalles íntimos y los personajes a veces post figurativos que nos hablan de las emociones y frialdades dichas por los colores.

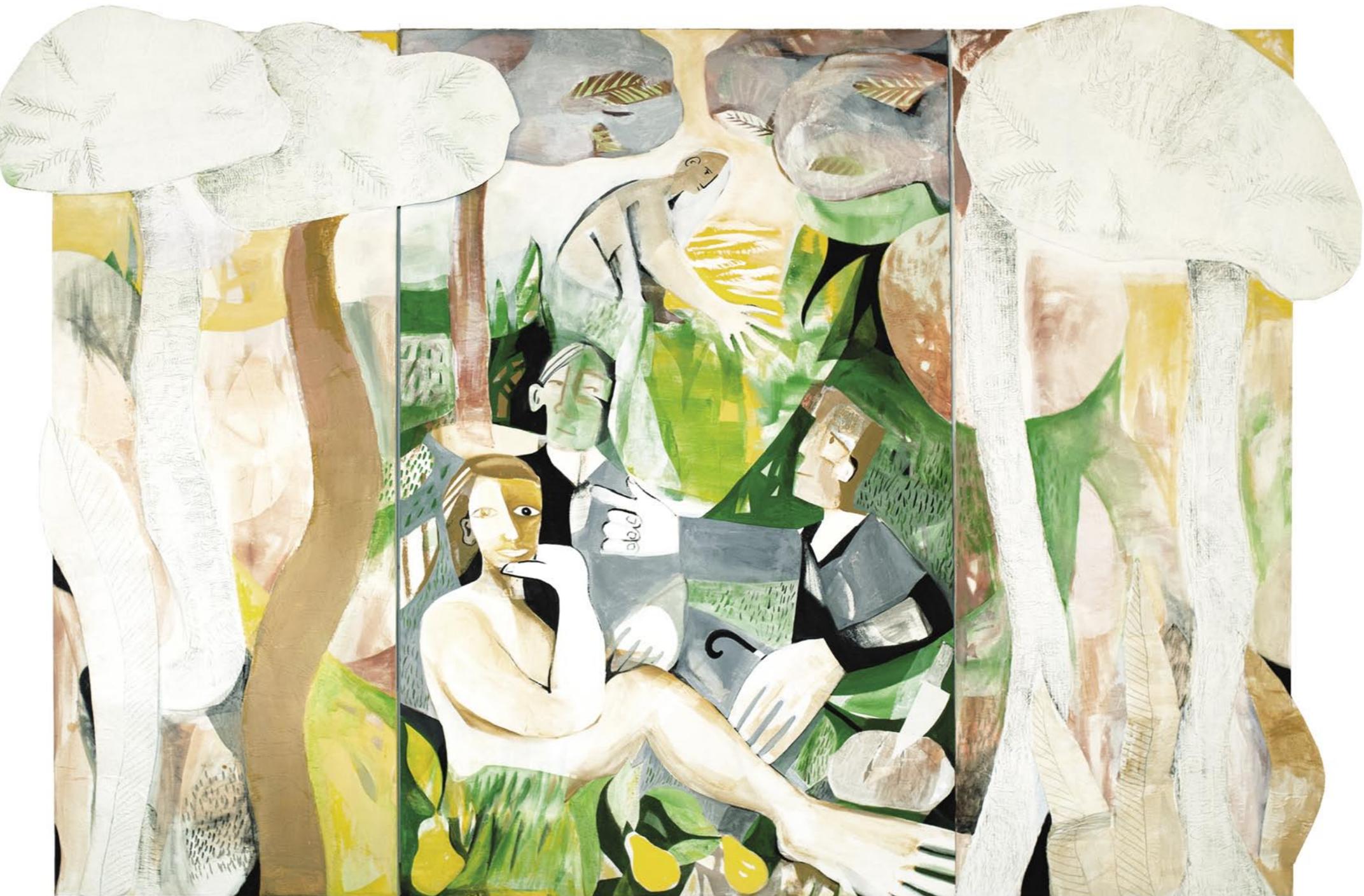
Pino decidió con firmeza hace ya años militar y moverse por el mundo con su apuesta de ser artista. Lo es, no ha hecho nada más. Insiste en ahondar en el encuentro de la vena creadora que cruza el cuerpo.

En el mundo del arte -hasta hace poco- habían pocas mujeres pintoras pero las que han salido a flote son firmes, insistentes, occurrentes, honestas, algunas espléndidas en la búsqueda de un nombre propio alrededor de la belleza. He aquí.



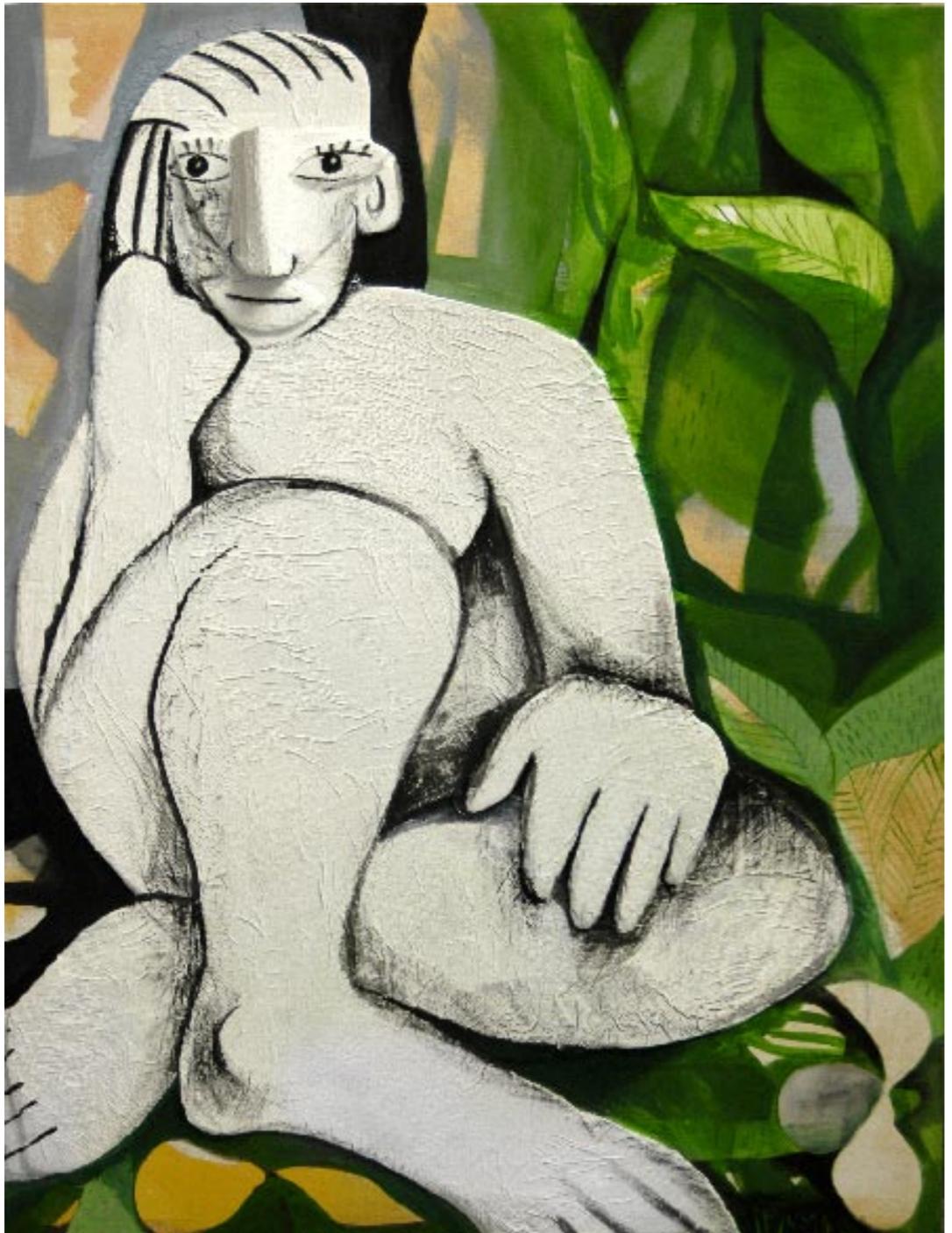


Déjeuner sur l'herbe, 2014 Técnica mixta/tela 202x349cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Técnica mixta/tela 200x300cm.

Página siguiente S/T, 2014 Técnica mixta/tela 90x120cm.



Página anterior, S/T 2014 Técnica mixta/tela 90x120cm.

Déjeuner sur l'herbe, 2014 Técnica mixta/tela 90x120cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Técnica mixta/tela 90x120cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Técnica mixta/tela 90x120cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Técnica mixta/tela 90x120cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Témpera/paper 35x50cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Témpera/paper 35x50cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Témpera/paper 35x50cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Témpera/paper 35x50cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Témpera/paper 35x50cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Collage/tablero 23x23cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Collage/tablero 23x23cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Collage/tablero 23x23cm.



Déjeuner sur l'herbe, 2014 Collage/tablero 50x50cm.



JOSEFINA PINO

-Felanitx, 1960.

EXPOSICIONES INDIVIDUALES

- 1994 Casa de Cultura. Felanitx. Mallorca
Ringstrassengalerien. Viena. Àustria
Scharaum der Möglichkeiten. Viena. Àustria
2000 Galeria Espai. C'as Concos. Mallorca
2002 Sa Posada de Bellver. Palma de Mallorca
2005 Al Quinto Pino Art Club. Santanyí. Mallorca.
2007 "Nimfes i mites". Casa de Cultura. Felanitx. Mallorca
2011 "Patio". Capdesmor. Al Quinto Pino Art Club. Santanyí. Mallorca (catàleg)
2012 Collages 2011-2012. Sala Sacma . Manacor. Mallorca. (catàleg)
2014 "Déjeuners". Casa de Cultura. Felanitx. Mallorca. (catàleg)

EXPOSICIONES COLLECTIVES

- 1997 S'Església Vella. Calonge. Mallorca
Galeria Escala 3. Felanitx. Mallorca
Nit de L'Art. Castillo de Bellver. Palma de Mallorca
1998 Sala Es Gurugú. Felanitx. Mallorca
1999 In Via- Kunstverein. Essen. Alemania (Catàleg)
In Via- Lasipalatsi. Helsinki. Finlàndia
Galeria Espai. C'as Concos. Mallorca
2000 Galeria Bernat Kass. Innsbruck. Àustria
In Via-Casal Balaguer. Palma de Mallorca
In Via-S'Hort de Santanyí. Mallorca (Catàleg)
In Via-Museo Bärengasse. Zürick. Suiza
Galeria Espai. C'as Concos. Mallorca
2001 In Via-Ministeri Flamenc. Bruselas. Bèlgica
2003 En projecte VIII-Torre de ses Puntes. Manacor. Mallorca
"Galicia. Pus mai més". Casal Balaguer. Palma de Mallorca
2004 En projecte VIII- Espai Mallorca. Barcelona
2006 Claustro Sto. Domingo. Pollensa
2008 Can Manresa. Santanyí. Mallorca
2009 Open end Session, Al Quinto Pino Art Club. Santanyí. Mallorca
Viart, exposició itinerante. Casa de Cultura. Felanitx. Mallorca (Catàleg)
2010 "Papers" Nit del Art .Can Ramis. Felanitx. Mallorca
2011 "Viart", Casal Son Tugores. Alaró. Mallorca
2013 Movingartbox, Neuer Kunstverein. Wuppertal. Alemania

TEATRE

- 2002 Proyecció-escenografía, "Payaso" de SusaHee Performance. Teatre Municipal de Calvià. Mallorca
-Teatre Sa Nau. Palma de Mallorca
2003 Proyecció-escenografía, "Candides Garten" de SusaHee Performance. Teatre Alte Feuerwache.
Colonya. Alemania.
2004 Proyecció-escenografía, "Candides Garten" de SusaHee Performance. Teatre de Xesc Forteza.
Palma de Mallorca.
2005 Proyecció-escenografía, "Candides Garten" de SusaHee Performance. Teatre de Manacor. Mallorca
2013 Proyecció-escenografía, "Las flores de Calypso" de SusaHee Performance. Teatre de Santanyí.
Mallorca.
Neuer Kunstverein. Wuppertal. Alemania

Foto: Autoretrat, 2014



Agraïments:

Centre Cultural de l'Ajuntament de Felanitx

Andreu Manresa

Peter Marquant

Peter i Babs Kastner